

3) A 111/2001 rendelettel módosított 2777/2000 rendelet 2. cikkének (2) bekezdését, valamint az 1996. június 26-i 96/43/EK tanácsi irányelvvel módosított és egységes szerkezetbe foglalt, a 89/662/EGK, 90/425/EGK, 90/675/EGK és 91/496/EGK irányelvek szerinti állat-egészségügyi ellenőrzések finanszírozásáról szóló, 1985. január 29-i 85/73/EGK tanácsi irányelv 4. cikkét és 5. cikke (4) bekezdése második albekezdését úgy kell értelmezni, hogy azokkal nem ellentétes, ha a tagállamok a szarvasmarhák szivacsos agyvelőbántalmának kimutatására irányuló tesztek költségeinek finanszírozására szánt nemzeti díjakat szabnak ki. Az emberi fogyasztásra szánt szarvasmarhák vágási műveleteihez kapcsolódó díjak teljes összegét a közösségi díjak esetében elfogadott elvek tiszteletben tartásával kell meghatározni, amelyek szerint egyrészt ez az összeg nem haladhatja meg a felmerült költségeket, amelyek fedezik a bér- és társadalombiztosítási költségeket, valamint az ilyen tesztek elvégzéséhez kapcsolódó adminisztratív költségeket, másrészt az ilyen díjaknak sem közvetlen, sem közvetett visszatérítése nem engedélyezett.

(¹) HL C 297., 2007.12.8.

A Bíróság (nagytanács) 2009. július 7-i ítélete (a High Court of Justice [Queen's Bench Division] — Egyesült Királyság előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — The Queen, S.P.C.M. SA, C.H. Erbslöh KG, Lake Chemicals and Minerals Ltd, Hercules Inc. kontra Secretary of State for the Environment, Food and Rural Affairs

(C-558/07. sz. ügy) (¹)

(1907/2006/EK rendelet — Vegyi anyagok — Ezen anyagok regisztrálása, értékelése, engedélyezése és korlátozása (REACH) — A »monomer anyagok« fogalma — Érvényesség — Arányosság — Egyenlő bánásmód)

(2009/C 205/08)

Az eljárás nyelve: angol

A kérdést előterjesztő bíróság

a High Court of Justice (Queen's Bench Division)

Az alapeljárás felei

Felperesek: The Queen, S.P.C.M. SA, C.H. Erbslöh KG, Lake Chemicals and Minerals Ltd, Hercules Inc.

Alperesek: Secretary of State for the Environment, Food and Rural Affairs

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — High Court of Justice, Queen's Bench Division — A vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az

Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK bizottsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2006. december 18-i 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 396., 2006.10.30., 1. o.) 6. cikke (3) bekezdésének értelmezése és érvényessége — A „monomer anyagok” fogalma.

Rendelkező rész

1) A vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK bizottsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2006. december 18-i 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 6. cikkének (3) bekezdésében szereplő „monomer anyagok” fogalma kizárólag a polimerek részét képező kötött monomereket foglalja magában.

2) A második kérdés vizsgálata semmiféle olyan tény nem tárt fel, amely az 1907/2006 rendelet 6. cikke (3) bekezdésének érvényességét érintené.

(¹) HL C 51., 2008.2.23.

A Bíróság (első tanács) 2009. július 2-i ítélete (a Hoge Raad der Nederlanden [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Har Vaessen Douane Service BV kontra Staatssecretaris van Financiën

(C-7/08. sz. ügy) (¹)

(Behozatali vám alóli mentesség — 918/83/EGK rendelet — 27. cikk — Csoportos küldeményként feladott, egyenként elhanyagolható értékű áruk — Harmadik országból közvetlenül valamely Közösségen belüli címzett részére feladott küldemények)

(2009/C 205/09)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Hoge Raad der Nederlanden

Az alapeljárás felei

Felperes: Har Vaessen Douane Service BV

Alperes: Staatssecretaris van Financiën

Tárgy

A Hoge Raad der Nederlanden (Hollandia) előzetes döntéshozatal iránti kérelme — A 3357/91/EGK rendelettel módosított, a vámmentességek közösségi rendszerének létrehozásáról szóló, 1983. március 28-i 918/83/EGK tanácsi rendelet (HL L 105., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 2. fejezet, 1. kötet, 1. o.) 27. cikkének értelmezése — Közösségen belüli címzett részére harmadik országból feladott, egyenként csekély értékű áruküldemények, amelyek azonban gyűjtőküldeményként a rendeletben foglalt értékhatárt meghaladó összértékkel kerülnek feladásra

Rendelkező rész

Az 1991. november 7-i 3357/91/EGK rendelettel módosított, a vámmentességek közösségi rendszerének létrehozásáról szóló, 1983. március 28-i 918/83/EGK rendelet 27. cikkével nem ellentétes, ha azon csoportosan feladott áruk, amelyek összértéke meghaladja a hivatkozott 27. cikkben előírt értékhatárt, de amelyek egyenként elhanyagolható értékűek, mentesülnek a behozatali vám alól, feltéve hogy a csoportos küldemény minden egyes csomagját a Közösségen belüli egyéni címzettnek küldik. E tekintetben az a tény, hogy e címzettek szerződéses partnere maga is a Közösségen belül rendelkezik székhellyel, nem releváns, mivel az árukat közvetlenül harmadik országból adják fel a fenti címzettek részére.

(¹) HL C 92., 2008.4.12.

A Bíróság (harmadik tanács) 2009. június 25-i ítélete (a Juzgado de Primera Instancia e Instrucción n° 5 de San Javier [Spanyolország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Roda Golf & Beach Resort SL

(C-14/08. sz. ügy) (¹)

(Polgári ügyekben folytatott igazságügyi együttműködés — Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — A Bíróság hatásköre — A »jogvita« fogalma — 1348/2000/EK rendelet — Bíróság kívüli iratok bírósági eljárásán kívül történő kézbesítése — Közjegyzői okirat)

(2009/C 205/10)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Juzgado de Primera Instancia e Instrucción n° 5 de San Javier

Az alapeljárás felei

Roda Golf & Beach Resort SL

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Juzgado de Primera Instancia e Instrucción n° 5 de San Javier — A polgári és kereskedelmi ügyekben a bírósági és bíróságon kívüli iratok

kézbesítéséről szóló, 2000. május 29-i 1348/2000/EK tanácsi rendelet (HL L 160., 37. o.; magyar nyelvű különkiadás 19. fejezet, 1. kötet, 227. o.) 16. cikkének értelmezése — A kizárólag bíróságon kívüli, magánszemélyek közötti iratok bírósági eljárásán kívüli, az Európai Unió bíróságainak tárgyi eszközeinek és alkalmazottainak segítségével történő kézbesítése

Rendelkező rész

Az olyan közjegyzői okirat bírósági eljárásán kívüli kézbesítése, mint az alapeljárás tárgyát képező, a bírósági és bíróságon kívüli iratok kézbesítéséről szóló, 2000. május 29-i 1348/2000/EK tanácsi rendelet hatálya alá tartozik.

(¹) HL C 92., 2008.4.12.

A Bíróság (első tanács) 2009. július 2-i ítélete (a Juzgado de lo Mercantil n° 1 de Alicante y n° 1 de Marca Comunitaria [Spanyolország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Fundación Española para la Innovación de la Artesanía (FEIA) kontra Cul de Sac Espacio Creativo SL, Acierta Product & Position SA

(C-32/08. sz. ügy) (¹)

(6/2002/EK rendelet — Közösségi formatervezési minták — 14. és 88. cikk — Közösségi formatervezésiminta-oltalom jogosultja — Lajstromozás nélküli formatervezési minta — Megbízás alapján megalkotott közösségi formatervezési minta)

(2009/C 205/11)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Juzgado de lo Mercantil n° 1 de Alicante y n° 1 de Marca Comunitaria

Az alapeljárás felei

Felperes: Fundación Española para la Innovación de la Artesanía (FEIA)

Alperesek: Cul de Sac Espacio Creativo SL, Acierta Product & Position SA

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Juzgado de lo Mercantil n° 1 de Alicante y n° 1 de Marca Comunitaria — A közösségi formatervezési mintáról szóló 2001. december 12-i 6/2002/EK tanácsi rendelet (HL 2002 L 3., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet 27. kötet 142. o.) 14. cikke (1) és (3) bekezdéseinek, valamint 88. cikke (2) bekezdésének értelmezése — Jogosultak — A munkáltatót vagy az alkalmazott alkotó-szerzőt illető jog — Fogalmak